



**MARKSCHEME
BARÈME DE NOTATION
ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

May / mai / mayo 2005

SWEDISH / SUÉDOIS / SUECO B

**Higher Level
Niveau Supérieur
Nivel Superior**

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Answers which are partially correct should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their Team Leader before completing the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de terminer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

En preguntas de valor superior a un punto puede haber instrucciones específicas que le permitan otorgar parte de la puntuación si la respuesta es imperfecta o incompleta.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de terminar la corrección (para más información, refiéransse a las instrucciones para los examinadores).

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

Ett poäng per fråga om inte annat anges.

SEKTION A

TEXT A – GEMENSKAP OCH PRESENTER LOCKAR TILL SKRIFTSKOLLÄGER

1. fel “konsumentupplysning i kristendom”
2. fel “det är inget måste”
3. rätt “presenterna lockar”
4. rätt “är eniga om Guds existens”
5. fel “varje svordom ... betala 10 cent”
6. D
7. A
8. F
9. B

TEXT A: [9 poäng]

TEXT B – DELAT RUM PÅ KAMMAKAREGATAN

10. D E G K M (I vilken ordning som helst) *[5 poäng]*
11. Edit får använda rummet till porslinsmålning/ sitt arbete.
12. Tittar ut genom fönstret.
13. tveksamt
14. obehag
15. gumma
16. B
17. C
18. D
19. B
20. “tänkt mig ta ett delat”
21. “I smyg begagna det”

TEXT B: [16 poäng]

TEXT C – KLÄDERNA GÖR BARNEN

22. ända ner till blöjåldern
23. pojkkläder
24. prinsessor, superhjältar
25. “att alla människor är lika värda
26. “att det inte går att köpa könsneutrala kläder”
27. rätt “barnklädesköp är obruten mark”
28. fel “jämligt synsätt på kvinnligt och manligt”
29. rätt där stod jag villrådig” / “ inte kunde jag köpa .. men inte heller ..”
30. C
31. A
32. B
33. C
34. oavsett
35. dessvärre
36. förhoppningsvis

TEXT C: [15 poäng]

SEKTION A: [40 poäng]

SEKTION B

TEXT D – INGVAR KAMPRAD

Communicative Purpose:

Reported spoken interaction

Cultural Interaction:

Syftet är att i intervjuform ge en beskrivning av människan Ingvar Kamprad; vad har han för bakgrund, vad har han för ideal etc? Texten ska vara informativ, klar och intressant för läsarna. Stilen är formell men med personlig ton. Intervjufrågorna ska vara artiga men raka.

Message:

Kandidaten ska välja fakta ur texten som är relevanta för att beskriva människan IK.

Kandidaten ska använda några av följande detaljer från texten:

- Ingvar Kamprad startade Ikea när han var 17 år.
- Namnet Ikea är en förkortning av namn.
- IK har en klar och originell företagsfilosofi.
- Ikea ska vara folkligt och billigt.
- IK själv är en anspråkslös man.
- Hans anspråkslöshet ska vara ett föredöme för andra anställda i Ikea.
- “Om man arbetar för vanliga människor måste man känna deras villkor.”
- Hans grundide är att sälja bra varor billigt.
- IK har ofta lyckats i sina affärer.
- Men han har också misslyckats, särskilt i Ryssland.
- Smälningar är kända för att vara flitiga och påhittiga.

Kriterium B: 4 detaljer måste vara med för Level 5. 8 detaljer måste vara med för Level 9.
(Se Kriterium B, sid 45, Language B Guide.)

SEKTION B: [20 poäng]

TOTALT: [60 poäng]
